

丁有國

張廉卿詩文注釋

下冊

復旦大學出版社



014008554

I222.752

02

V2

丁有國

張廉卿詩文注釋

下冊



復旦大學出版社



I222.752

02

V2



北航

C1696314

图书在版编目(CIP)数据

張廉卿詩文注釋:全2冊/(清)張廉卿著;丁有國注釋. —上海:復旦大學出版社,2013.8
ISBN 978-7-309-10015-0

I. 張… II. ①張…②丁… III. ①古典文學-詩文集-中國-清后期
②古典散文-詩歌集-中國-清后期 IV. I215.22

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2013)第 202253 號

張廉卿詩文注釋(全2冊)

(清)張廉卿 著 丁有國 注釋

責任編輯/張旭輝

復旦大學出版社有限公司出版發行

上海市國權路 579 號 郵編:200433

網址:fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

門市零售:86-21-65642857 團體訂購:86-21-65118853

外埠郵購:86-21-65109143

常熟市華順印刷有限公司

開本 890 × 1240 1/32 印張 34.5 字數 784 千

2013 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-309-10015-0/I · 791

定價:120.00 圓

如有印裝質量問題,請向復旦大學出版社有限公司發行部調換。

版權所有 侵權必究



北航

C1696314



丁有國先生，一九三三年出生，原籍湖北蘄春縣，一九五二年由中師畢業後參加教育工作，一九五九年離職考入華中師範學院中文系，一九六三年秋季畢業，分配到華師黃岡地區函授站任教師。先後擔任過初級中學和高級中學的校長、鄂州市廣播電視大學教務處長。一九八七年被評為副教授，講授古代文學、古代漢語等課程。兼任鄂州市詩詞學會副會長、鄂州市張裕釗研究會副會長、鄂州市楹聯學會副會長。曾主編《鄂州詩詞》四期、《鄂州市志》、《論學手劄助讀》，點校了《武昌縣志》，並擔任過《鄂州人物》、《鄂州新四軍革命鬥爭故事》等書副主編，有詩集《鄂渚吟痕》、《鄂渚吟痕續集》。二〇〇七年，受聘擔任續修《鄂州市志》主編。

濂亭遺詩注評

濂亭遺詩概述

詩言志。張裕釗的詩歌，最能反映他的政治觀念、道德情操和人生態度。其詩作《濂亭遺詩》二卷，現在見到的版本有曾任清末駐日本外交大臣的黎庶昌於光緒二十一年編的乙未刻本，有武昌陶子麟於宣統二年刻的庚戌刻本，有台灣文海出版社出版的手稿影印本。筆者注釋《濂亭遺詩》，乃以庚戌本為底本，對其中少數誤字，參考手稿影印本作部分更正。庚戌本編錄的詩歌共二百七十五首。就體裁分：七律七十五首，五律四十五首，七古二十四首，五古六十八首，七絕四十六首，五絕一十七首。就主題思想來分：感傷和諷喻時事、抒發愛國情懷的詩四十首；感嘆世事滄桑、身世飄零和生不逢時的詩一十六首；厭惡塵世，鄙視功名，追求幽靜閑適生活的詩四十四首；惋惜志士不遇，主張重用人才的詩一十六首；蔑視權貴，鄙夷奸佞，斥責荒淫浮僞敗國的詩一十四首；同情人民，關心人民，關心農事，贊美豐收的詩一十二首；描寫自然景物，或借松檜以贊美孤高正直的品格，或借衰敗景象而寄託愁思，或咏居住環境抒發孤淒之感，或描摹清新曠朗的境界表達一時之喜慰，或寫田園風光表現個人的生活嚮往等，這類詩歌計六十一首；抒羈旅之愁，言鄉思之苦的詩一十五首；讚貞女、節婦的詩三首；酬答友人，勉勵學生，表達真摯情誼的詩二十八首；讚頌歷史上的英雄人物和俊傑之士，表達對治世的嚮往的詩八首；認為治亂皆由人事決定，批判唯心史觀的詩二首；其他諸如主張用儒術治國和論文、論詩、祝壽的詩一十六首。當然，就一首詩而論，它的思想內容也並不是絕對單一的，但是，每一首詩總有一個

中心思想。這裏是按照每一首詩的中心思想來劃分的。張裕釗的這些詩，最早的是咸豐三年（一八五三）的《夏夜府中作》，最晚的是光緒十九年（一八九三）寫的《冬暝》等，是他三十一歲至七十一歲四十年之間的作品。

張裕釗詩歌的思想內容，上面都分類提到了。這裏還想就其愛國思想方面談一下。如果忽視了這個方面，就很難正確地評價他的為人及其詩歌的思想意義。首先，中國古代的優秀作家，其作品所反映出來的愛國思想，往往同忠君思想聯繫在一起。張裕釗也不例外。他憂傷時事，同情人民，也同樣憂其君。在外患內憂、朝廷處於困境的時候，他「獨念皇家一愴然」（《眼底》），「獨憐閭闔上，吁食問共球」（《弱水》）。然而，他對清朝末年混亂的政治局面，也表示惋惜和不滿：「吁嗟帝有醉，胡爲構此禍？」（《無題》）「乾坤不奈天胡醉，今古寧聞日再中」（《百年》）。他明確指出朝廷用人不當：「山澤淹園綺，朝廷重禹皋；即今猶魯莽，至竟熟賢豪？」（《山澤》）第二，清朝末年，在國勢處於「江河日下作深淵」（《眼底》）的形勢下，張裕釗的愛國思想，更多的是表現在憂愁和哀嘆國家的衰危方面。他一生嗜酒，但當他想到國事如「崑崙欽傾九河翻」的時候，便「念此對酒不能飲」（《是日歸來復得長句再呈李佛生》）；他身同庶民，是不合談論國事的。因此，他常常「獨把《罪言》欹枕讀，一聲白雁淚千行」（《孤憤》）；他面對「滿眼山川忽變秋」的殘敗景象，「夢魂常抱杞人憂」（《悲秋》）；在陽光和煦、景色宜人的春天，尤其是在「江南二月春光好」的季節，應該是一個令人賞心悅目、神情舒暢的時候；可是，對張裕釗來說，卻是「春光歲歲復年年，愁人夜夜達旦旦」（《傷春》）；他憂傷時事，而能把自己生計的艱難置之度外：「生事寧堪恤，時艱實可哀」（《書院庭中枇杷一株，同治辛未之歲余手種也……感時撫

事，爲賦此篇》；由於他不可能看到人民的力量，也不瞭解其他愛國志士的精神狀態，因此，他在憂時傷亂的時候，總是抒發一種孤淒之感。他嘆息「萬事悠悠無可說，一心耿耿有誰同？」（《百年》）直至七十一歲的時候，他還沒有忘懷國事，感嘆「貪污成俗國維破，砥柱無人士氣孤」（《冬暝》）。其他如「鳳鳥河圖千歲邈，荒臺老樹一時秋」（《逝影》）、「滿眼風霜侵暮景，回頭哀樂愴中年」（《不眠》）、「議和議戰國如狂，目論紛紛實可傷」（《孤憤》）等等，都表明他「未能一日以忘斯世」。第三，在張裕釗看來，要抵禦外侮，挽救國勢的頹敗，祇有重用人才，纔能達到目的。他十分強調人才的重要性，「得人如金湯，失人成沸糜」（《登燕子磯》），「萬事總爲浮僞敗，一言無過得人強」（《孤憤》）。他主張「盡焚芻狗收真效，寧要束蠶列衆芳」（《孤憤》），希望像「當年慶曆開皇極，特詔天章納衆賢」（《范月槎觀察以歐陽公生日招同人宴集愚園即席賦此》）那樣，廣招賢才。希望挑選出像呂望、散宜生、甫侯、申伯那樣的輔國大臣：「今日朝廷需望散，幾時嶽降佐周宣」（同前）。他對「奸雄惡少盡封侯，鄉里小兒鼯鼠裘」（《遣興》），壞人昇遷，讒佞當道的現象極爲不滿，並諷刺道：「生兒何須似仲謀？愚且魯乃取公侯」（《雪夜課經圖爲方生寶彝題》）。第四，他還善於概括歷史事件，總結古代君主失敗的教訓入詩，表達對國事的關心，他在七律《楚襄王》中寫道：「大王風竟不能雄，嗽獲真看一旦中。不見蜻蛉與黃雀，坐看鵝雁復鸞鷟。蕭茅糞壤充帷用，纂組琦瑱結飾工。愁絕他年江水上，皋蘭被徑落青楓。」提出楚襄王慘遭失敗、愁絕江上的原因，是他寵信奸佞，貪圖奢侈，不知居安思危，不重用人才的結果。他在另一首七律《讀陳璉哀洸口詩》中，列舉了南漢、趙、魏、明代張士誠、吳王孫皓等的敗亡，說明其原因都是由於「況緣貝錦棄良謀」，寵信奸佞、殘害或疏遠謀臣良將的結果。並以此推而廣之，認爲所有王朝敗亡的原因，都是如此。

即所謂「敗亡覆轍一丘貉」。這種看法，應該說是有一定見地的。張裕釗憂傷時事，表達了愛國思想感情的詩篇，約佔現存遺詩的五分之一，並不在少數。

張裕釗詩歌的藝術風格，很難用一兩個字或一兩句話概括地說明。目前，也未見到方家的評論可供參考的。這裏，想從三個方面說一下，實不敢斷言自己所說的有多大程度的準確性。

第一，張裕釗的詩歌深受清代宋詩運動的影響。在鴉片戰爭至太平天國革命時期，曾國藩、鄭珍、莫友芝、何紹基等，上承姚鼐，直接學習程恩澤、祁俊藻、宗法宋詩，形成了一個影響較大的宋詩運動。曾國藩也學杜詩，又特別尊崇黃山谷的詩。曾國藩等人遵循江西詩派的主張：「講究韻律，要求詩歌『比律呂而可歌，列干羽而可舞』」，提倡多讀書，以學問爲詩，要「取古之陳言入翰墨」，「點鐵成金」，「不易古人之意而造語」，「奪胎換骨」，同時，喜歡用僻典，煉生詞，押險韻，造拗句。張裕釗的許多詩體現了宋詩派的風格。他自己也說過：「苦覓汗牛充棟地，可逢見虱似輪時。」（《夜與友人論文》）因此，他的許多詩篇，也是「以學問爲詩」，大量用典。在他的詩中，有的一句用一個典，有的兩句用一個典。如《咏史》、《楚襄王》、《讀陳璉哀洗口詩》、《紀事》、《歌風臺》、《古意》、《讀鬼谷子》、《雪夜課經圖爲方生寶彝題》等即是如此。他有時甚至連續化用古書中的句子入詩。如《擬古五首》中的「西方盡白馬，東方青龍馬，北方烏驪馬，南方盡駢馬」，就連用了《漢書·匈奴傳》中的句子。就聲律來講，有些詩格律嚴整，讀起來琅琅上口。如《卽事》、《春日上海公墩》等。但也有一些詩句用拗律。如「一片斜陽下平楚，海雲無際暮江天」（《登高有感》）；「輕煙板橋水，殘日孝陵松」（《日暮》）；「梧桐淅瀝響寒雨，隱几無言天地秋」（《秋雨》）等。從語言來看，詩中用了許多僻詞古字，如「睽睽戢蛟螭，筐簽貢鸛鵒」（《送黎純齋使日本》），「噴沫呼其朋，鉅

鰓鱧鰕鮒。大者鰓與鮒，小者乃活東」(《龍宮篇》)，「焉敢謝轅軻(坎珂)」(《無題》)，「松際露月霸(霸)，乃『魄』的的本字」(《斜日》)等。這一類型的詩，形成了艱深古奧的特點，體現了清代宋詩派的風格，使人難以卒讀。

第二，張裕釗早期學習宋詩，後來又學習陶淵明、王維、孟浩然等人的詩，追求一種閑適淡遠的風格。他自己說過這一轉變過程：「少日苦求語言工，九天九地極溟鴻。豈知無限精奇境，盡在蕭疏暗淡中。」(《偶書》)他對「淵明五言貧更淡，放翁七絕老逾清」給予了高度的贊賞：「閑來試取一編讀，何異魚山聽梵聲。」(《偶題》)他的一些描寫田園山水的五律、七絕就體現了這種風格。如「小雨霏微映落暉，桑陰掩靄麥苗肥。先生食飽倚門久，閑看村童騎犢歸。」(《雨霽》)「一抹青山薄靄橫，疏林斷處夕陽明。村中日暮閑無事，步向東溪看月生。」(《偶步》)這兩首詩表現了一種閑淡的特色。他還有一首五言絕句《無題》：「煙水靜無人，浪紋自相逐；斜日入菰叢，鷓鴣相對宿。」同王維的山水詩的風格有相似之處。當然，一個有成就的作家，由於所處的時代、社會環境、個人經歷與素養的不同，他在學習前人的藝術成就進行創作的時候，在自己作品中，必然會表現出特有的個性來。張裕釗的田園山水詩，學習陶淵明、王維、孟浩然的詩風，也有它特有的個性。一是帶有暗淡淒清的色彩，二是具有一種孤高曠朗的境界。前者如：「十里長堤衰柳垂，人家暗淡隱疏籬。寒潮淼淼孤帆遠，正是邗江暮雨時」(《秦郵道中》)；「蕭蕭景物淡殘秋，杳杳征帆掛客愁。山畔微雲明佛寺，柳陰斜日泊漁舟」(《淮上即事》)；「澤國霜清農事稀，菰蘆深處水禽飛。幾家田舍溪頭住，寒柳毵毵靜掩扉」(《樊港道中》)，後者如：「落木千山夕照邊，高秋廣野正蕭然。蒼鷹可是無拘束，快意高飛上九天」(《野

望》)；「千山落照明殘雪，一道澄江浸暮天」(《雪後吳山晚眺》)；「鄉心與月同千里，客舍看花又一年。箕斗簸揚天漢上，浸氛離合海雲邊」(《春感》)。張裕釗的這類詩歌，顯得孤淒清苦，與其身世極相吻合。

第三，從張裕釗的詩歌中，我們還可以看出他學習屈原、李白、杜甫、陸游等詩家的某些痕迹。「荃蘭蕭艾事堪哀，溫蠖真難兩眼開。卷婁已於羊棄意，嬋媛可令鳩爲媒？」(《遣意》之二)「高冠長佩欲何之，率土鋪糟戶啜醯。寧忍濡需宮豕鬣，欲堪謠諑妒蛾眉。」(《簡吳至甫》)這一類的詩句，不僅化用了屈賦中的句子，也表達了類似屈原一樣的深沉的憂愁。另外，「太行西來俯全燕，千峰萬峰青饒天。左出居庸走東海，橫捩有若龍蛇蜒。」(《無題》)「放意即長路，四顧忽茫然。東出有東海，群水浩飛翻；西去阻大河，盤渦千雷淵。太行塞我門，岳嶸而巘岼。投鞭坐嘆息，泪下如流泉。」(《擬古五首》之五)這和李白詩歌的雄偉氣魄及《行路難》中的「欲渡黃河冰塞川，欲登太行雪滿山」何其相似啊！還有張詩中的「致身當輔天子聖」(《贈李芋仙》)、「憂端塞天地」(《無題》)、「宇宙尚豺虎，念茲實勞我。吁嗟帝有醉，胡爲構此禍？吾生豈足惜，尚免戈爰荷。所悲蒸蒸民，焉得謝坎珂？」這些同杜甫的「致君堯舜上」(《自京赴奉先詠懷五百字》)、「憂思齊終南」(同前)以及「生常免租稅，名不隸征戍」、「默思失業徒，因念遠戍卒」等也有相似之處。這裏就不一一列舉了。

張裕釗的一部分憂傷國事的詩篇，表現出了一種沉鬱孤耿的氣質。他作爲一個學者兼詩人，博覽群書，吸取各家之長，形成了自己詩歌的特色。即使是在某一方面體現了某一詩派的風格，但仍然有其獨特的個性。

注釋《濂亭遺詩》，對我來說，是力不從心的。但是，身在鄂州工作，如果不為繼承張先生的文學遺產，弘揚祖國文化作一點事情，心裏總感覺不安。同時，日本友人一再來鄂州訪問張裕釗的遺迹，這對我也是一種有力的催促。在華中師範大學晏炎吾教授和身邊的幾位好友的鼓勵下，我於一九八七年開始《濂亭遺詩》的注釋工作。在注釋過程中，得到晏老師、南京圖書館江世榮老師、鄂州市誌辦方彬如等同志的熱情幫助，在此，一並致謝。

一九八九年秋於鄂州

目錄

濂亭遺詩概述

濂亭遺詩注評卷一

贈范鶴生吏部(鳴和)	五五八
書感	五五九
贈方子白(翊元)	五六〇
夏夜府中作	五六一
病起東汪梅村(士鐸)	五六三
贈劉生(兆蘭)	五六五
秋夜	五六七
無題	五六八
無題	五六九

無題	五七〇
無題	五七一
疊原韵留別諸公	五七三
贈方存之(宗誠)	五七四
贈戴子高(望)	五七五
題戴子厚先生《岱頂看雲圖》	五七六
邗江夜雨	五七七
送何小宋方伯(璟)之任山西	五七八
病起	五八一
幽居	五八二
斜日	五八三
幼安	五八四
種花	五八七

端居	五八八
城上晚眺遇雨卻歸	五九一
雜詩	五九一
游北山	五九三
夜泊	五九四
庭前桃花始開	五九四
壽蒯子範觀察(德模)	五九五
即景	五九六
晝永	五九七
春日郊行	五九八
舟中曉起	五九八
曉發	五九九
即事	六〇〇
日暮	六〇一
春日	六〇一
張春陔侍御(盛藻)儀徵城中得異石甚佳	六〇二
爲賦此篇	六〇三

書即景	六〇五
登高有感	六〇七
玄武湖寺中曾文正公畫像	六〇七
讀《松雪齋集》	六〇八
夜	六〇九
吳摯甫以書來介其邑馬生通白(其昶)	六〇九
令游於裕釗之門次韵酬之	六一〇
金壇馮夢華(煦)副車相遇白雲輪舟中	六一〇
以詩見贈次韵酬之	六一二
春日上謝公墩	六一三
春感	六一四
與友人夜話	六一五
暝	六一五
深夜對月作	六一七
兜鍪	六一八
當時	六一九
秋日江寧城臨望	六二〇

野望	六二一
晚步溪上	六二二
樊港道中	六二二
獨酌	六二三
雨霽	六二三
夏午	六二四
臺城	六二四
舟行	六二五
秋晚	六二五
長夏	六二六
雨後	六二六
讀史	六二七
飲酒	六二八
晚興	六二八
新歲口占	六二九
遣悶	六三〇
武林道中(二首)	六三〇

睡起口占	六三一
無題	六三二
夜與友人論文	六三二
漫興	六三三
醉中作	六三四
讀《史記》	六三五
燈下放歌	六三六
晚霽	六三八
戊寅立夏日	六三九
即事	六四〇
歸思	六四二
雜詩(七首)	六四三
咏史	六五三
步李佛笙見贈原韵(二首)	六五四
晚步	六五六
長歌送李佛笙	六五七
夜	六五九

登燕子磯	六六〇
偶書	六六一
次李申甫方伯見贈原韵	六六二
讀史	六六三
讀吳柳堂吏部遺疏	六六四
偶題	六六五
芭蕉	六六六
秋夜即事	六六六
秋望	六六七
秋懷	六六八
月夜江行	六六九
夜登晴川閣	六七〇
范月槎觀察以歐陽公生日招同人宴集愚園	
即席賦此	六七一
雪夜課經圖爲方生寶彝題	六七二
題范月槎丈雨窗覓句圖	六七五
奉酬姚慕庭丈(濬昌)見懷原韵二首	六七七

贈朱生銘盤(三首)	六七八
宋徽宗畫鷹	六八五
濂亭遺詩注評卷二	
曉泊	六八八
空堂	六八九
題愚園主人詩冊(二首)	六八九
閨思	六九〇
雨過	六九一
高閣	六九一
新秋	六九二
漫興	六九三
夜坐	六九四
弱水	六九五
蚤起	六九六
夜	六九六
山澤	六九七

書院中枇杷一株，同治辛未之歲余手種

也，今十載矣。垂蔭滿庭，而吾尚客此。

感時撫事，爲賦此篇。

月落

范月槎丈屬題栖霞寺殘碑拓本（二首）

秋日登城南樓

不寐

古詩（七首）

飲酒

雨

秋夜懷人

暝

子房

海外

愁思

日 日

雨夜

雪後吳山晚眺

崑崙

感興

秋雨

深夜

江樓

九枝

紀事

讀史

簡吳至甫（二首）

遣意（二首）

對酒

唐貞女

泉水篇爲方貞女作

晚步

秋曉

九日，李佛生以詩招，同楊蓉初編修，晨登